

## Tuomio: Lopputehtävät / Award: Studies Suomen Tehtäväniekat 2003–2004

On kunnia tulla kutsutuksi *ST*-lehden lopputehtävätuomariksi vuosilta 2003–2004. Pyydän anteeksi tuomioni viivästymistä.

Kiitokseni Henry Tannerille (HT) ja lopputehtäväosaston toimittaja Joose Norrille (JN), joilta sain ensipainostehtävät heidän kommentteineen, sekä Harold van der Heijdenille (HH) hänen lausunnostaan tehtävien edeltäjistä ja virheellisyyksistä.

Kilpailussa oli yhdeksän tehtävää. Hylkäsinkin tehtävän numero 2733, laatijat Vasiljev ja Missana (*ST* 6/2004), koska tehtävä oli julkaistu myös lehdissä *Probleemblad* 4/2004 ja *Schach* 8/2004.

*It is an honour to be invited by Suomen Tehtäväniekat to act as judge for the study award 2003–2004. I apologize for the delay in the publication.*

*Thanks go to Henry Tanner (HT) and the editor of the column Joose Norri (JN) who provided the originals with their comments and last but not least Harold van der Heijden (HH) for his report on anticipations and corrections.*

*9 studies were published. Study nr 2733 Vasilyev & Missana (ST 6/2004) was excluded from participation because it appeared also in Probleemblad 4/2004 and Schach 8/2004.*

Kolme tehtävää oli hylättävä virheellisinä.  
*/ Three studies had to be eliminated due to incorrectness:*

2456 Gerhard Josten (*ST* 1/2003)

*After 1. Dg1 2.Te1 Df2 3.Te8+ Kb7 4.Te7+ Kc8 5.d6 Df5+ not only 6.Kb6 wins, but also 6.Se5 as found by Olli Heimo. The threat is 7.Tc7+ Kd8 8.f8D+ Dxf8 9.Sc6+ Ke8 10.d7+ and wins. Possible continuations: / Yllä esitetyssä tekijänratkaisussa voittaa laatijan siirron 6.Kb6 lisäksi myös Olli Heimon*

osoittama 6.Re5, esimerkiksi:

- 6.- Dxc2 7.Tc7+ Dxc7 8.dxc7
- a) 8.- Tf6 (OH) 9.Kc5 Kxc7 10.b5 Kb7 11.Kd5 Kc7 12.b6+ Kb7 13.Sc4 etc./ jne
- b) 8.- Tf4 (HT) 9.Kc5 Kxc7 10.b5 Tf6 11.b6+ Kb7 12.Sc4 as in / kuten a)
- c) 8.- Tf5 9.Kb6 Tf6+ 10.Kc5 Kxc7 11.b5 Kb7 12.Sc4 as in / kuten a)
- d) 8.- Kxc7 9.Sf3 Txf3 10.gxf3 g2 11.f8D g1D 12.Dg7+ Kb8 13.D/fxg4 Df1+ wins according to Nalimov database / voittaen Nalimovin tietokannan mukaan.

2661 Franco Bertoli (ST 1/2004)

*After 1.Sa3+ Ka1 2.Sxc2+ Kb1 3.Sa3+ Ka1 4.Kb4 (1) f2 5.Sc2+ Kb1 not only 6.Se3+ wins, but also 6.Sd4+ as found by Mario Garcia in 2011. E.g. 6.- c2 7.Lxc2+ Kb2 8.Sc4+ Ka1 9.Le4/f5/g6/h7 f1d 10.Sc2+ Kb1 11.Sd2+ Kb2 12.Sxf1 a1d 13.Sxa1 Kxa1 14.Ka3 or 14.Se3 is winning. Again a long database win. / Tekijänratkaisussa voittaa laatijan tarkoittaman 6.Re3+:n lisäksi myös Mario Garcian vuonna 2011 esittämä 6.Rd4+, joka johtaa yllä esitettyyn pitkään tietokantavoittoon.*

*Or / tai 6.- Kb2 7.Sc4+ Ka1 8.Sc2+ Kb1 9.S2a3+ Ka1 10.Kxc3 wins / voittaen.*

*(1) It is important that the bK can not come to a3/b3 later / On tärkeää, ettei mK pääse myöhemmin ruutuihin a3 tai b3. (JN).*

2732 Juri Akobia (ST 6/2003)

*After 1.Le3+ Ka8 2.Lxd2 gxf2 3.Txf2 b2 4.Lxb4 Td8+ 5.Kxd8 b1d not only 6.Lc5 leads to a win, but also 6.Th4 Dd3+ 7.Sd7 Dxb5 wins in 69 moves according to Nalimov. / Tekijänratkaisussa voittaa laatijan siirron 6.Lc5 lisäksi Nalimovin tietokannan mukaan 69 siirrosta 6.Th4 Dd3+ 7.Rd7 Dxb5.*

*With regard to nr 2457 Reino Heiskanen (ST*

*1/2003): In the database from Harold van der Heijden (HHdbIV) is a solution error: / Harold van der Heijdenin tietokannassa (HHdbIV) on tehtävän 2457 (Reino Heiskanen, ST 1/2003) ratkaisussa virhe: 6.Tg8 Txa7 7.Kxa7, but/mutta 6.Tg8? Lxd5+ and black wins / ja musta voittaa (HH & HT).*

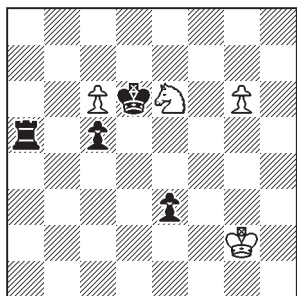
*After 1.d5 h1d 2.Tb1+ Tg7 3.Lxg7+ Kxg7 4.Txh1 Le4 5.Tg1+ Kf6 6.Kb8 wins. The move 6.Tf1+ is not a cook 6.- Kg7! And now only 7.Kb8 wins, i.e. only a waste of time dual (HH). / Tekijänratkaisussa siirto 6.Tf1+ ei ole virhe, sillä 6.- Kg7! ja nyt vain 7.Kb8 voittaa, eli valkean on palattava tekijänratkaisun voittotapaan (HH).*

*Some remarks about the award. Unfortunately not only the quantity was disappointing, but also the quality of the remaining 5 studies was rather modest. They mostly lack a startling artistic point. / Muutama huomio tuomiosta. Valitettavasti tehtävien määrä oli pettymys ja tuomittaviksi jääneiden viiden tehtävän taso oli melko vaatimaton. Niistä puuttui lähinnä taiteellisia kohokohtia.*

**Prize / Palkinto Ilham Aliev & Kenan Velishanov, AZE (2731, ST 6/2004)**

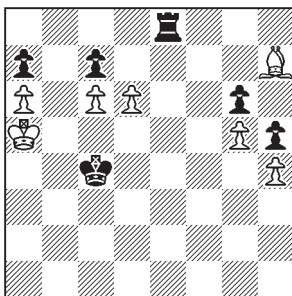
*The positional draw with a white pawn that cannot be captured by a black rook due*

*Prize / Palkinto*  
**Ilham Aliev & Kenan Velishanov (AZE)**



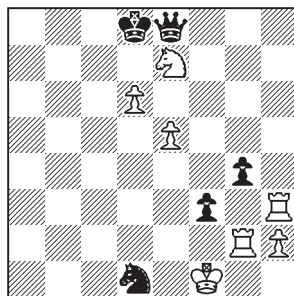
= 4+4

*Honourable mention /*  
**Kunniamaininta**  
**Reino Heiskanen**



+ 7+6

*Commendation / Maininta*  
**Juri Akobia (GEO)**



= 7+5

*to a wS fork is original. The initial position is natural and the solution has some surprising and elegant final outcome. / Omaperäinen asemallinen tasapeli, jossa musta torni ei voi lyödä valkeaa sotilasta ratsuhaarukan vuoksi. Alkuasema on luonteva ja ratkaisussa on yllättävyyttä ja eleganssia.*

1.g7 Ta8 2.Rf8 Ta2+ 3.Kf3 Tf2+ 4.Kxe3 Tg2 5.c7 Kxc7 6.Kf3 Tg1 7.Kf2 Tg4 8.Kf3 *positional draw / asemallinen tasapeli.*

**Honourable mention / Kunniaininta  
Reino Heiskanen (2554, ST 4–5/2003)**

*The attractive minor-promotion 5.d8L prevents the intended stalemate defence by black. / Viehättävä pienkorotus 5.d8L estää mustan suunnitteleman pattipuolustuksen.*

1.d7 Te1 2.Lg8+ Kc5 3.Lb3 Ta1+ 4.La4 Tb1 5.d8L (5.d8D/T Tb5+ 6.Lxb5 stalemate / patti) and now e.g. / ja esimerkiksi 5.- Kd6 6.Lf6 Th1 7.Ld4 & 8.Lxa7 *wins / voittaen.*

**Commendation / Maininta: 2553 Juri Akobbia, GEO (ST 4–5/2003)**

*The introductory play is too violent. The evacuation sacrifice 3.Sc6+ seems to be original and saves the study. In the subsequent*

*play black tries nevertheless to win, but in vain. The white minor-promotion proves to be sufficient to hold the draw. / Alkupeli on liian pakottavaa, mutta uhraus 3.Rc6+ vaikuttaa omaperäiseltä ja pelastaa tehtävän. Jatkossa musta yrittää turhaan voittoa, valkean pienkorotus osoittautuu tasapeliin riittäväksi.*

1.e6 fxc2+ 2.Kg1 gxh3 3.Rc6+ Dxc6 4.e7+ Kd7 5.e8D+ Kxe8 6.d7+ Kf7 7.d8R+ Kf6 8.Rxc6 Rc3 9.Rd4 *draw / tasapeli.*

*Congratulations to the composers in the award / Onnittelut sijoittuneille laatijoille.*

Brasschaat, Belgia, 17.4.2014

*Judge / Tuomari:* Edward Stoffelen

*Thanks to Ward for his award / Kiitokset Wardille tuomiosta!*

*Claims to the studies column editor Pauli Perkonoja within three months from the publication date of this issue. / Valitusaikaa kolme kuukautta tämän lehden ilmestymispäivästä, mahdolliset huomiot on lähetettävä loppu tehtävätoimittaja Pauli Perkonojalle.*